

| | |
|----------------|--|
| งานวิจัยเรื่อง | : การบูรณาการการสอน การวิจัยและการบริการวิชาการเพื่อพัฒนาท้องถิ่น : กรณีศึกษาวิชาการสร้างหนังสือสำหรับเด็ก สำหรับนักศึกษา ระดับปริญญาตรี สถาบันราชภัฏเชียงใหม่ |
| ผู้วิจัย | : รองศาสตราจารย์สนธิ สัตโยภาส |
| ชุดวิจัย | : การวิจัยเพื่อพัฒนาท้องถิ่น |

บทคัดย่อ

งานวิจัยเรื่องนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อสืบค้น รวบรวม อนุรักษ์และเผยแพร่องค์ความรู้เกี่ยวกับ ภูมิปัญญาไทยภาคเหนือ แล้วนำมาสร้างหนังสือสำหรับเด็ก จากชุดภูมิปัญญาไทยภาคเหนือ และ ต้องการจะศึกษาวิธีการบูรณาการการสอน การวิจัยและการบริการวิชาการเพื่อพัฒนาท้องถิ่น โดยใช้วิชาการสร้างหนังสือสำหรับเด็กและนักศึกษาโปรแกรมวิชาภาษาไทย หมู่เรียน ท.42.ศ4.01 ของสถาบันราชภัฏเชียงใหม่ ปีการศึกษา 2544 จำนวน 29 คน เป็นกลุ่มตัวอย่าง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วย แนวการสอนวิชาการสร้างหนังสือสำหรับเด็ก การทำเวทีชาวบ้าน การประชุมสัมมนา แบบบันทึกข้อมูล สื่อประกอบการสอน และแบบประเมินหนังสือสำหรับเด็ก

ผู้วิจัยเก็บข้อมูลโดยดำเนินการสอนนักศึกษาในกลุ่มตัวอย่างตามกระบวนการของวิชาการสร้างหนังสือสำหรับเด็กที่กำหนดไว้ในแนวการสอน นักศึกษากลุ่มตัวอย่างแต่ละคนสร้างองค์ความรู้ด้านภูมิปัญญาท้องถิ่นด้วยการเดินทางกลับภูมิลำเนาของตนเพื่อทำเวทีชาวบ้าน กลุ่มตัวอย่างนำองค์ความรู้ด้านภูมิปัญญาเรื่องที่ได้มาจัดทำหนังสือสำหรับเด็ก แล้วนำไปให้เด็ก ระดับประถมศึกษาอ่านเพื่อประเมินความเหมาะสมของหนังสือนั้น จากนั้นจึงนำหนังสือที่สร้างเสนาในให้สัมมนาวิพากษ์หนังสือสำหรับเด็ก กลุ่มตัวอย่างเจ้าของผลงานแต่ละคนนำข้อเสนอแนะจากการประเมินของเด็กและข้อวิพากษ์จากการสัมมนาจัดทำหนังสือสำหรับเด็ก ฉบับสมบูรณ์ กระบวนการเก็บข้อมูลลงด้วยกลุ่มตัวอย่างเข้าสอบปลายเรียน ตามลำดับ

ผลการวิจัยพบว่า วิธีการบูรณาการการสอน การวิจัยและการบริการวิชาการเพื่อพัฒนาท้องถิ่นที่ผู้วิจัยพัฒนาขึ้น อันประกอบด้วยการนำองค์ความรู้ของวิชาการสร้างหนังสือสำหรับเด็ก และกระบวนการวิจัยแบบมีส่วนร่วมของท้องถิ่นเพื่อสืบค้น รวบรวมองค์ความรู้ด้านภูมิปัญญาไทย ด้วยการทำเวทีชาวบ้านมาบูรณาการกับกิจกรรมการสร้างหนังสือสำหรับเด็กนั้น มีประสิทธิภาพ ส่งผลให้ได้ “หนังสือสำหรับเด็กชุดภูมิปัญญาไทยภาคเหนือ” ที่มีคุณภาพทั้ง 29 เรื่อง ด้วยเหตุที่

เมื่อนำหนังสือชุดนี้ไปทดลองให้เด็กประถมศึกษาอ่าน เด็กกลุ่มดังกล่าว ร้อยละ 70-100 บอกว่าชอบอ่านเพราะเรื่องสนุก ภาพสวย และสามารถบอกประโยชน์ของหนังสือแต่ละเล่มได้ถูกต้อง นับว่างานวิจัยนี้ได้รับอนุรักษ์และเผยแพร่องค์ความรู้ด้านภูมิปัญญาไทย ถือเป็นบริการวิชาการตามที่กำหนดไว้ในจุดประสงค์ทุกประการ

มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

Research Title : **The Integration of Teaching , Research and Academic Services for Community Development : A Case Study of Children Book Construction Course for Undergraduate Students, RICM.**

Researcher : **Assoc. Prof. Sanit Sattayopat**

Research project : **Community Development Research**

Abstract

This research aims to find out, collect, conserve and distribute the knowledge of Northern Thai's wisdom, and in order to construct the children books : Northern Thai Wisdom Series. It is also study the method of the intregation of teaching, research and academic services to develop the community. By children book construction subject and The subjects of the research are the 29 students, major Thai 42 A 4 . 01 of Rajabhat Institute Chiang Mai. The research was conducted in academic year 2001. The instrument used are the course outline of Children Book construction, community discussion, teaching materials, data collecting forms and the evaluation forms of children books.

Data collecting was conducted by teaching the experimental student group as the process directed in the course outlines of the Children-Book Construction Course. The experimental group was required to construct their own local knowledge by returning to their communities in their hometowns in order to hold a community discussion on the local wisdom which they were interested in. Then the information from the discussion was used to construct children books. After that the books were piloted to the primary students in Chiang Mai. The presentation for the analysis and criticism of the appropriation of the book were performed by the students and the experts at the Novotel hotel. The feedback from the experts and the primary students were cared to construct the complete children books. Moreover, the students had to take the final examination as a regular class.

The finding is that the integration of the teaching, the research and academic services for community development, which are the method of bringing the knowledge to the children book

construction and the combination of the participatory research process for the information retrieve and the data collecting techniques for Thai Local wisdom, using focus group technique integrated with the activities of children book construction is the most effective method. It results in the construction of 29 children book. Moreover, after the pilot of the 29 books with the primary students, 70-100 percents of the students like the books in term of fun and beautiful illustration. They can also correctly tell the aims and usefulness of each book. Therefore, it indicates that this research is a part of the Thai wisdom conservation and distribution which is coincided with all the research objectives to give academic services to the community and they all are the qualified books for children.

มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

กิตติกรรมประกาศ

โครงการบูรณาการการสอน การวิจัยและการบริการวิชาการเพื่อพัฒนาท้องถิ่น : กรณีศึกษาวิชาการสร้างหนังสือสำหรับเด็ก สำหรับนักศึกษาระดับปริญญาตรี สถาบันราชภัฏเชียงใหม่ สำเร็จลงด้วยดีเพราะได้รับความกรุณาจากหลายฝ่าย ผู้วิจัยขอขอบคุณสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) ที่ให้ทุนอุดหนุนงานวิจัยครั้งนี้ ขอขอบคุณ จร.สมคิด แก้วทิพย์ ผศ.สมพงษ์ บุญเลิศ ผศ.ดร.อวรรณ โอภาสพัชกร และดร.มหาบุญช่วย สิริโน ที่ช่วยให้อำเภอนำในการดำเนินการวิจัยในครั้งนี้

ขอขอบคุณผู้เชี่ยวชาญทางด้านหนังสือสำหรับเด็ก และภูมิปัญญาไทยภาคเหนือมี คุณปรีดา ปัญญาจันทร์ คุณสนั่น ธรรมธิ รศ.โกชัย สารสมบัติ และปราชญ์ชาวบ้านที่เข้าร่วมในเวทีวิพากษ์หนังสือสำหรับเด็กทุกท่านที่กรุณาให้คำแนะนำที่เป็นประโยชน์ต่องานวิจัยเป็นอย่างยิ่ง

ขอขอบคุณชุมชนผู้เป็นเจ้าของภูมิปัญญาเรื่อง 29 เรื่อง ที่กรุณาร่วมทำเวทีชาวบ้านเพื่อให้ข้อมูลเกี่ยวกับสาระด้านภูมิปัญญาท้องถิ่น จนทำให้นักศึกษาได้องค์ความรู้ในเรื่องที่เขียนอย่างสมบูรณ์

ขอขอบคุณนักศึกษาระดับปริญญาตรี สาขาภาษาไทย หมู่เรียน ท.42.ศ4.01 ทุกคนที่สนใจและตั้งใจร่วมกิจกรรมการเรียนการสอนแบบกระบวนการวิจัยทุกขั้นตอนเป็นอย่างดี และได้ผลงานมีคุณภาพดังปรากฏทุกคน ผู้วิจัยขอขอบคุณทุกท่านที่กล่าวนามมา ณ โอกาสนี้อีกครั้งหนึ่ง

สนิท สัตโยภาส